

## KARTA TYTUŁOWA PROJEKT BUDOWLANEGO

|                                           |                                                                                                              |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nazwa projektu:</b>                    | Przebudowa zasilania energetycznego<br>w m. Nowawieś Chełmińska gm. Chełmno                                  |
| <b>Adres inwestycji:</b>                  | Nowawieś Chełmińska;<br>dz. nr 39/2, 40/5, 40/13 obr. Nowawieś Chełmińska;<br>jednostka ewidencyjna: Chełmno |
| <b>Kategoria obiektu<br/>budowlanego:</b> | XXVI                                                                                                         |
| <b>Inwestor:</b>                          | ENERGA – OPERATOR S.A.<br>Oddział w Toruniu<br>ul. gen. Bema 128; 87-100 Toruń                               |
| <b>Spis zawartości<br/>- elementy:</b>    | Projekt zagospodarowania działki lub terenu<br>Spis załączników do projektu budowlanego                      |

**OBMBI/92/25899**

(zgodnie z art. 34 ust. 3b Prawa Budowlanego, niniejszy projekt budowlany składa się wyłącznie z części projektu zagospodarowania terenu – brak jest projektu architektoniczno – budowlanego i technicznego, ponieważ całość problematyki została przedstawiona w jednej części)

## STRONA TYTUŁOWA

### PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

**Nazwa projektu:** Przebudowa zasilania energetycznego  
w m. Nowawieś Chełmińska gm. Chełmno

**Adres inwestycji:** Nowawieś Chełmińska;  
dz. nr 39/2, 40/5, 40/13 obr. Nowawieś Chełmińska;  
jednostka ewidencyjna: Chełmno

**Kategoria obiektu  
budowlanego:** XXVI

**Inwestor:** ENERGA – OPERATOR S.A.  
Oddział w Toruniu  
ul. gen. Bema 128; 87-100 Toruń

|            | Imię i nazwisko            | Nr uprawnień                                                                                                                                    | Podpis                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Projektant | mgr inż. Arkadiusz Janicki | upr. KUP/0141/POOE/11 w spec.<br>instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie<br>sieci, instalacji i urządzeń<br>elektrycznych i elektroenergetycznych | <i>mgr inż. Arkadiusz Janicki</i><br>uprawnienia budowlane do projektowania<br>bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej<br>w zakresie sieci, instalacji i urządzeń<br>elektrycznych i elektroenergetycznych<br>nr ewid. KUP/0141/POOE/11 |

Grudziądz, 12 sierpnia 2026r.

## **Spis treści projektu zagospodarowania terenu**

---

|                                                                                    |          |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1. Dokumenty dołączone do projektu</b>                                          |          |
| <b>1.1</b> Kserokopia uprawnień budowlanych i przynależności do izby inżynierskiej | str. 3   |
| <b>1.2</b> Oświadczenie projektanta                                                | str. 4   |
| <b>2. Część opisowa</b>                                                            |          |
| <b>2.1</b> Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego                           | str. 5   |
| <b>2.2</b> Określenie istniejącego stanu zagospodarowania terenu                   | str. 5   |
| <b>2.3</b> Projekt zagospodarowania terenu                                         | str. 5   |
| <b>2.4</b> Zestawienia powierzchni                                                 | str. 5   |
| <b>2.5</b> Informacje i dane                                                       | str. 5   |
| <b>2.6</b> Obszar oddziaływania                                                    | str. 5-6 |
| <b>2.7</b> Opinia geotechniczna                                                    | str. 6   |
| <b>2.8</b> Opis techniczny                                                         | str. 6   |
| <b>2.9</b> Uwagi końcowe                                                           | str. 6   |
| <b>2.10</b> Zestawienie materiałów montażowych                                     | str. 7-8 |
| <b>2.11</b> Obliczenia                                                             | str. 9   |
| <b>3. Część rysunkowa</b>                                                          |          |
| <b>3.1</b> Projekt zagospodarowania terenu – skala 1:500                           | str. 10  |
| <b>3.2</b> Schemat jednokreskowy – szkic                                           | str. 11  |
| <b>3.3</b> Schemat stacji transformatorowej                                        | str. 12  |

**Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń**

|                                    |                               |        |
|------------------------------------|-------------------------------|--------|
| Wymiana pojedynczego słupa SN:     |                               | _____  |
| Linia napowietrzna SN:             |                               | _____  |
| Rozłącznik napowietrzny SN:        |                               | _____  |
| Linia kablowa SN:                  |                               | _____  |
| Mufa kablowa                       |                               | _____  |
| Głowica kablowa                    |                               | _____  |
| Ograniczniki przepięć              |                               | _____  |
| Złącze kablowe SN:                 |                               | _____  |
| Stacja transformatorowa SN/nn      |                               | _____  |
| Transformator:                     | 100 kVA                       | 1 szt. |
| Wymiana pojedynczego słupa nn:     | E-10,5/10                     | 1 szt. |
| Linia napowietrzna nn:             |                               | _____  |
| dł. trasy / dł. całkowita          |                               |        |
| Przyłącze napowietrzne:            |                               | _____  |
| dł. trasy / dł. całkowita          |                               |        |
| Szafka pomiarowa:                  |                               | _____  |
| Przyłącze kablowe:                 |                               | _____  |
| dł. trasy / dł. całkowita          |                               |        |
| Szafka pomiarowa:                  |                               | _____  |
| Linia kablowa nn:                  | NA2XY 4 x 120 mm <sup>2</sup> | 1 szt. |
| dł. trasy / dł. całkowita          | 91m/110m                      |        |
| Kablowa rozdzielnica szafowa:      |                               | _____  |
| Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy: | SZ400.41                      | 1 szt. |
| Przecisk                           |                               | _____  |
| Przewiert                          |                               | _____  |



OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt: KUPOIIB/KK-0054-0043/11

Bydgoszcz, dnia 21 grudnia 2011 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2007 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623, z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578, z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna

n a d a j e

Panu Arkadiuszowi Marciniowi Janickiemu

magistrowi inżynierowi o kierunku elektrotechnika

urodzonemu dnia [REDACTED]

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0141/POOE/11

do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości zażądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwozie decyzji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

mgr inż. Jacek Kolodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Franciszek Szyplński



Otrzymują:

1. Pan Arkadiusz Marcin Janicki

2. Okręgowa Rada Izby

3. Główny Inspektor

Nadzoru Budowlanego

4. a/a



Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-U45-ZH6-JTE \*

Pan Arkadiusz Janicki o numerze ewidencyjnym KUP/IE/0030/12

adres zamieszkania [REDACTED]

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane

ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-22 12:20:57 roku przez:

Renata Soszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pib.org.pl](http://www.pib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



## OŚWIADCZENIE<sup>1</sup>

**projektanta – sprawdzającego<sup>2</sup>**  
**o sporządzeniu projektu budowlanego zgodnie z obowiązującymi**  
**przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej**

Ja niżej podpisany :

**Arkadiusz Janicki**

(imię i nazwisko składającego oświadczenie)

Nr PESEL :

zamieszkały w

kod pocztowy

poczta

**Oświadczam, że projekt budowlany** (opracowanie z dnia **12 sierpnia 2026**)

dotyczący inwestycji (podać rodzaj inwestycji) :

**Przebudowa zasilania energetycznego w m. Nowawieś Chełmińska**  
**na dz. nr 39/2, 40/5, 40/13 w m. gm. Chełmno.**

opracowany na rzecz Inwestora (podać pełną nazwę inwestora)

**ENERGA – OPERATOR SA**

**Oddział w Toruniu**

**ul. Gen. Bema 128**

**87-100 Toruń**

**został opracowany zgodnie z obowiązującym prawem oraz zasadami wiedzy technicznej.**

.....**12.08.2026r.**.....  
(data złożenia oświadczenia)

*mgr inż. Arkadiusz Janicki*  
uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych, telekomunikacyjnych  
i energetycznych  
(czytelny podpis składającego oświadczenie)

<sup>1</sup> wymóg art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 07 lipca 1994r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2003r. Nr 207 poz. 2016 z późn. zmianami)

<sup>2</sup> niepotrzebne skreślić

## **Część opisowa projektu zagospodarowania terenu**

### **2.1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego**

Przedmiotem niniejszego opracowania jest przebudowa zasilania energetycznego na dz. nr 39/2, 40/5 i 40/13 w m. Nowawieś Chełmińska gm. Chełmno – kategoria XXVI.

### **2.2 Określenie istniejącego stanu zagospodarowania terenu**

W obrębie planowanej inwestycji występują działki prywatne. Powyższe działki to tereny przewidziane pod budowę budynków mieszkalnych z drogami wewnętrznymi. Na terenie dz. nr 40/5 posadowione jest złącze kablowe, które jest własnością inwestora i posłuży do przebudowy sieci – zgodnie z wytycznymi programowymi. Na terenie działek objętych przebudową, zlokalizowane jest uzbrojenie w postaci sieci energetycznej, telekomunikacyjnej i wodociągowej.

### **2.3. Projekt zagospodarowania terenu**

- a. Projektuje się budowę linii kablowej o długości 91 (110)m wraz z wymianą słupa nn, oraz przebudową stacji transformatorowej.  
W zakres opracowania wchodzi następujące elementy:
  - demontaż słupów linii nn – 1 stanowisko
  - proj. słup linii nn typu E-10,5/10 – 1 stanowisko
  - proj. rozłącznik bezpiecznikowy SZ400.41 – 1 szt.
  - proj. kabel NA2XY 4x120 mm<sup>2</sup> dł. 91 (110)m
  - proj. wymiana transformatora z 63kVA na 100 kVA
- b. sposób odprowadzania do oczyszczalni ścieków – nie dotyczy
- c. układ komunikacyjny – nie dotyczy
- d. sposób dojazdu do drogi publicznej – nie dotyczy
- e. ukształtowanie terenu i układ zieleni – nie dotyczy

### **2.4 Zestawienia powierzchni**

- a. powierzchnia zabudowy budynku – nie dotyczy
- b. powierzchnia dróg, parkingów, placów i chodników – nie dotyczy
- c. powierzchni biologicznie czynnej – nie dotyczy
- d. powierzchnie inne w porównaniu z planem zagospodarowania terenu – nie dotyczy

### **2.5 Informacje i dane**

- a. ustalenia konserwatorskie: Tereny (poszczególne działki) na których prowadzone są niniejsze prace energetyczne nie są wpisane do rejestru zabytków oraz nie podlegają ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego;
- b. wpływ eksploatacji górniczej: Przedmiotowa inwestycja zlokalizowana jest poza obszarami eksploatacji górniczej;
- c. wpływ w zakresie hałasu i zanieczyszczenia powietrza: Planowana przebudowa nie zwiększy niekorzystnego oddziaływania dróg dojazdowych na środowisko naturalne;
- d. wpływ na świat roślinny i zwierzęcy: W przedmiotowym obszarze nie występują chronione gatunki roślin i zwierząt. W związku z realizacją inwestycji nie wystąpią szczególne zagrożenia w omawianym zakresie;
- e. wpływ na powierzchnię ziemi i gleby: Proponowane rozwiązania projektowe nie mają wpływu na powierzchnię ziemi oraz gleby ze względu na to, że nie zmienia się dotychczasowy sposób użytkowania;
- f. wpływ na złoża kopalin, warunki geologiczne, wody podziemne: Nie wystąpią niekorzystne oddziaływania w zakresie wpływu na złoża kopalin, warunki geologiczne i wody podziemne;
- g. Wpływ w zakresie krajobrazu, dóbr materialnych i kultury: Projektowane rozwiązanie nie będzie powodowało niekorzystnego oddziaływania w zakresie krajobrazu.

### **2.6 Obszar oddziaływania**

Zakres uciążliwości projektowanego obiektu ogranicza się do terenu objętego przebudową. Rodzaje uciążliwości związane z planowaną przebudową to hałas i zanieczyszczenia powietrza które nie zwiększają się względem stanu istniejącego. Obszar oddziaływania wyznaczono w oparciu o:

- a. Uzgodnienia z Inwestorem – wytyczne programowe /0/2025/92MZE z dnia 27.10.2025r.
- b. Uzgodnienia z właścicielami gruntów.
- c. Ustawa z dnia 07.07.1994r. Prawo Budowlane Dz. U. nr 89 poz. 414.
- d. Zarządzenie ministra GpiB z dnia 30.12.1994r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego MP nr 2/95 poz.30.
- e. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie Dz. U. nr 75 poz. 690

## **2.7 Opinia geotechniczna**

Niniejsze zadanie inwestycyjne zaliczono do pierwszej kategorii geotechnicznej. Podłoże gruntowe pod budowę linii kablowej określono jako stateczne (warunki proste).

## **2.8. Opis techniczny**

### - stacja transformatorowa „Nowa Wieś Chełm. 9”

Na istniejącej żerdzi E-10,5/10, istniejący transformator podwieszany o mocy 40kVA zamocowany na ST „Nowa Wieś Chełm. 9” (posadowionej na terenie dz. nr 40/13 obr. Nowawieś Chełmińska) należy zdemontować (wraz z mocowaniem). W miejsce zdemontowanego transformatora na projektowanej konstrukcji typu KTZ-3a wraz z projektowaną konstrukcją pośrednią typu KPT-2b należy zamocować jednostkę o mocy 100kVA. Istniejące ograniczniki przepięć ASM-18N+A+WS należy zdemontować, celem ponownego montażu w pozycji poziomej (nad transformatorem) na konstrukcji KOG-50. Na dotychczasowej konstrukcji mocującej ograniczniki, zamontować izolatory liniowe stojące LWP 8/24S. Wszystkie mostki na stacji, pomiędzy głowicami kablowymi SM, izolatorami, ogranicznikami przepięciowymi i zaciskami SN transformatora, należy wykonać przewodami EKOPAS 50mm<sup>2</sup>. Wysokości rozmieszczenia projektowanych konstrukcji na stacji należy dokonać w oparciu o standardy ENERGA OPERATOR SA – album słupowych stacji transformatorowych SN/nn STE tomy od I do IV. Konstrukcje do zamocowania rozłączników bezpiecznikowych oraz istniejący już RSA należy pozostawić bez zmiany. Istniejący most nn pomiędzy zaciskami nowego transformatora 100kVA a istniejącym RSA należy skrócić dopasowując długość po docelowym zamocowaniu transformatora na podeście. W związku z wymianą transformatora 40kVA na 160kVA układ bilansujący pozostaje bez zmian.

### - linia napowietrzna i linia kablowa

Istniejące słup nr 920802-03/16 należy zdemontować. Projektowane stanowisko słupowe (żerdź E-10,5/10 – zmiana numeracji 920802-03/16 / 921919-01/1) posadowić na istniejącym prześle między stanowiskami numer 15 i 17 – zgodnie z zestawieniem materiałów oraz rys. nr E-01 i E-02 (posadowienie słupa spowodowane obostrzeniem i warunkiem właścicieli dz. nr 40/5).

Przez wzgląd na konieczność dokonania podziału sieci (zgodnie z wydanymi wytycznymi), należy na stanowisku numer 15, zabudować rozłącznik bezpiecznikowy SZ400.41. Zamontować tabliczkę informacyjną z nowym numerem słupa oraz informacją o podziale sieci. Istniejące przewody linii napowietrznej AsXSn 4x50mm<sup>2</sup>, należy przeciąć, oraz ponownie zabudować na nowym stanowisku (w razie konieczności dokonać wydłużenia przewodów z obu stron). Powyższe przewody należy zabudować na nowo projektowanym stanowisku, stosując naprężenie równe 30Mpa. Istniejące przyłącze napowietrzne AsXSn 4x25mm<sup>2</sup> ( w kierunku dz. nr 57/1), należy przepięć na obwód 100 w kier. stacji transformatorowej „Nowa Wieś Chełm. 9” Przed przystąpieniem do prac zapoznać się z treścią uzgodnień. Zwrócić uwagę na możliwość kolizji z istniejącymi mediami.

Po obu stronach słupa zabudować ograniczniki przepięć typu ASA-A 440-10B+F2+K. Uziemienie słupa ( $R \leq 10\Omega$ ) wykonać jako typowy typowy uziom taśmowo – prętowy. Połączenie rozłączniko – bezpiecznika z istniejącymi liniami napowietrznymi, wykonać za pomocą przewodów AsXSn 50 mm<sup>2</sup>. Wszelkie czynności wykonać zgodnie z rys. E-02, oraz zestawieniem materiałów.

Zasypanie projektowanego słupa należy dokonać piaskiem lub pospółką (wymiana gruntu), bez zanieczyszczeń (np. darniny, korzeni, odpadków). Zasypanie należy wykonać warstwami grubości od 15 do 20 cm i zagęszczać ubijakami ręcznymi lub zagęszczarką wibracyjną. Wskaźnik zagęszczenia gruntu powinien wynosić 0,95 według BN-77/8931-12. Wraz z wymianą słupa wykonać wymianę gruntu w wykopie oraz podczas ustawiania zastosować zagęszczenie z wykorzystaniem betonu suchego.

Wszelkie informacje na temat typu zastosowanej żerdzi, ustoju, konstrukcji, zawieszzeń, naprężeń i długości odcinków proj. linii napowietrznych zamieszczono na rys. E-01 – E-02, obliczeniach oraz zestawieniu materiałów. Przebudowę należy wykonać w oparciu o „Album linii napowietrznych niskiego napięcia z przewodami AL. 25 – 90 mm<sup>2</sup> na żerdziach strunobetonowych wirowanych typu EPV i E – Elprojekt i ELNNI Poznań”. Całość prac wykonać zgodnie z normą N SEP-E-003 i N SEP-E-004.

Projektowany kabel YAKXS 4x120 mm<sup>2</sup> dł. 91 (110)m wyprowadzić z istniejącego złącza kablowego (2Z-04243) zasilanego ze stacji „Nowa Wieś Chełm. 9”, oraz wprowadzić na nowo projektowane stanowisko słupowe, podłączając bezpośrednio do linii napowietrznej AsXSn 4x50 mm<sup>2</sup>. Na powyższym słupie zabudować ograniczniki przepięć typu ASA-A 440-10B+F2+K. Uziemienie słupa ( $R \leq 10\Omega$ ) wykonać jako typowy uziom taśmowo – prętowy. Połączenie rozłącznik – bezpiecznika z istniejącymi liniami napowietrznymi, wykonać za pomocą przewodów AsXSn 50 mm<sup>2</sup>. Wszelkie czynności wykonać zgodnie z rys. E-02, oraz zestawieniem materiałów. Na słupie kabel układać w rurze ochronnej typu Arot BE 75. Kabel układać w rowie kablowym na głębokości (mierzonej od górnej krawędzi kabla) 0,8m i szerokości 0,4m, zgodnie z planem rys. nr E-01. Zwrócić uwagę na możliwość kolizji z istniejącymi mediami. Poprzeczne skrzyżowanie projektowanego kabla z istniejącą drogą zabezpieczyć rurą ochronną Arot SRS 110 dł. 4m. Na dnie wykopu należy ułożyć warstwę piasku o grubości 0,1m, ułożyć na niej kabel z założonymi opaskami Oki, następnie przysypać kabel kolejną warstwą piasku o grubości 0,1m dosypując rodzimą ziemię grubości 0,15m. Po trasie kabla ułożyć w wykopie folię koloru niebieskiego. Na słupie i w złączu na kablu założyć tabliczki opisowe grawerowane. Po wykonaniu prac energetycznych na terenie całej inwestycji, należy dokonać mechanicznego zagęszczenia gruntu na pow. ok. 29m<sup>3</sup> celem doprowadzenia nawierzchni do stanu pierwotnego. Kabel przed zasypaniem należy zgłosić do Rejonu Dystrybucji w celu odbioru technicznego. Całość prac wykonać zgodnie z normą N SEP-E-004 oraz N SEP-E-003.

- ochrona od porażeń

Zgodnie z warunkami technicznymi w sieci przed licznikowej obowiązującym systemem ochrony od porażeń jest system TN–C, natomiast w sieci za licznikowej układ sieci TN–S.

## 2.9. Demontaże:

ENERGA OPERATOR S.A.:

Zdemontowany materiał podlega utylizacji przez wykonawcę.

- żerdź ŻN-10 1 szt.

## 3.0. Uwagi końcowe

Całość prac należy wykonać zgodnie z niniejszą dokumentacją oraz z obowiązującymi przepisami i normami. Prace ziemne projektuje się na gruncie kl. RIVa oraz w pasie drogowym. Wszystkie prace powinna wykonać osoba posiadającą odpowiednie uprawnienia i przygotowanie zawodowe. Kabel po ułożeniu należy zinwentaryzować geodezyjnie. Zapoznać się z treścią uzgodnień.

Z uwagi na istniejącą i niezinventaryzowaną sieć wodociagową, mogącą krzyżować się z projektowaną linią kablową, należy zachować szczególną ostrożność podczas wykonywania prac energetycznych.

mgr inż. Arkadiusz Janicki  
uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
NIP 876-216-95-52 REGON 341250572

**Zestawienie materiałów dla proj. przebudowy  
linii napowietrznej, oraz budowy linii kablowej na dz. nr 40/5  
w m. Nowawieś Chełmińska gm. Chełmno**

| Lp. | Materiał                                                | jedn.          | ilość |
|-----|---------------------------------------------------------|----------------|-------|
| 1.  | Bednarka ocynkowana 25 x 4 mm                           | m              | 24    |
| 2.  | Beton B15                                               | m <sup>3</sup> | 1     |
| 3.  | Dławica czopowa EK 186/110WR                            | szt.           | 2     |
| 4.  | Folia kalandrowana z PVC gr. 0,4-0,6 mm                 | mb.            | 91    |
| 5.  | Głowica pogrązalna do uziomów Galmar 14,2 mm            | szt.           | 4     |
| 6.  | Grot stalowy do uziomów Galmar 14,2 mm                  | szt.           | 4     |
| 7.  | Hak nakrętkowy PD 2.2                                   | szt.           | 1     |
| 8.  | Hak wieszakowy SOT 21.2                                 | szt.           | 2     |
| 9.  | Kabel YAKXS 4x120 mm <sup>2</sup>                       | m              | 110   |
| 10. | Lepik asfaltowy stosowany na zimno "Abizol G"           | kg             | 2     |
| 11. | Objemka OU-2VE                                          | szt.           | 3     |
| 12. | Ogranicznik przepięć ASA-A 440-10B+F2+K                 | szt.           | 9     |
| 13. | Opaski kablowe OKI                                      | szt.           | 10    |
| 14. | Ośłona rurowa AROT BE 75                                | m              | 3,5   |
| 15. | Ośłona rurowa AROT SRS 110                              | m              | 4     |
| 16. | Oślonka końca przewodu PK 99.050                        | szt.           | 8     |
| 17. | Palczatka termokurczliwa na kabel SBO4.3                | szt.           | 2     |
| 18. | Piasek                                                  | m <sup>3</sup> | 10,2  |
| 19. | Płyta stopowa 0,3x0,3m                                  | szt.           | 1     |
| 20. | Płyta ustojowa U-130                                    | szt.           | 2     |
| 21. | Płyta ustojowa U-85                                     | szt.           | 1     |
| 22. | Pospółka                                                | m <sup>3</sup> | 1     |
| 23. | Przewód NA2XY 4x50 mm <sup>2</sup>                      | m              | 20    |
| 24. | Rozłącznik bezpiecznikowy SZ400.41                      | szt.           | 1     |
| 25. | Rura termokurczliwa pogrubiana z klejem RIMT 34/7-1000A | m              | 18    |
| 26. | Tabliczki informacyjno – ostrzegawcze                   | szt.           | 5     |
| 27. | Uchwyt do kabla                                         | szt.           | 4     |
| 28. | Uchwyt do rur                                           | szt.           | 3     |
| 29. | Uchwyt dystansowy SO 79.6                               | szt.           | 20    |
| 30. | Uchwyt krzyżowy do uziomów Galmar 14,2 mm               | szt.           | 4     |
| 31. | Uchwyt odciągowy SO 118.1201 S                          | szt.           | 2     |
| 32. | Uchwyt przelotowy SO 130                                | szt.           | 2     |

|     |                                 |      |    |
|-----|---------------------------------|------|----|
| 33. | Uziom prętowy                   | m    | 18 |
| 34. | Wspornik PEK 49                 | szt. | 1  |
| 35. | Zacisk odgałęźny SL 11.118      | szt. | 16 |
| 36. | Zestaw taśmowy COT 37 + COT 36  | kpl. | 2  |
| 37. | Złączka MJPT 50                 | szt. | 8  |
| 38. | Żerdź E-10,5/10 (ustój UP4+UP2) | szt. | 1  |

#### Demontaż:

Zdemontowany materiał podlega utylizacji przez wykonawcę.

- Żerdź ŻN-10 – 1 szt.

#### **Zestawienie materiałów dla proj. przebudowy stacji transformatorowej „Nowa Wieś Chełm. 9”**

| Lp. | Materiał                                                                                   | jedn. | ilość |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| 1.  | Izolator LWP 8/24S                                                                         | szt.  | 3     |
| 2.  | Konstrukcja do ograniczników przepięć KOG-50                                               | kpl.  | 1     |
| 3.  | Konstrukcja pod transformator KTZ-3a                                                       | kpl.  | 1     |
| 4.  | Konstrukcja pośrednia typu KPT-2b (do KTZ-3a)                                              | kpl.  | 1     |
| 5.  | Objemka OB do KOG-50                                                                       | szt.  | 1     |
| 6.  | Przewód EKOPAS 50 mm <sup>2</sup>                                                          | m     | 30    |
| 7.  | Transformator energetyczny o mocy 100kVA z kompletem zacisków i osłon (dostarcza inwestor) | kpl.  | 1     |

Demontaże (zdemontowany materiał należy przekazać do RD Grudziądz):

- Transformator energetyczny o mocy 40kVA – 1 kpl.
- Mocowanie transformatora podwieszanego – kpl.

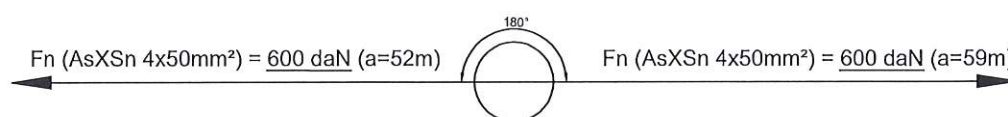
*Inż. Arkadiusz Janicki*  
 Inżynieria budowlana do projektowania  
 urządzeń w specjalności instalacyjnej  
 w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
 elektrycznych i elektroenergetycznych  
 Nr uprawnień: 14141/PO.OE/11

# Dobór słupów projektowanych linii nn

Stanowisko 920802-03/16

921919-01/1

słup KK



Siły działające na słup z obu stron równoważą się.  
Dobrano słup E-10,5/10 o dopuszczalnym obciążeniu 1000 daN.

mgr inż. Arkadiusz Janicki  
uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid. KUB 014 1/0000E/11

|                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                            |  |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|---------------------------------|
| Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia. |  | Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych |  | GKN.D.6640.142.2026             |
| Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie                                                                                                                                                                                                                                |  | STAROSTA CHELIŃSKI                         |  | ul. Harcerska 1, 86-200 Chełmno |
| Wykonawca prac geodezyjnych                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Azymut Usługi Geodezyjne                   |  | Jarosław Chojński               |
| Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji                                                                                                                                                                                                    |  | Protokół Weryfikacji                       |  | GKN.D.6640.142.2026             |
| Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac                                                                                                                                                                                                                       |  | Nr .....                                   |  | 02.2026r.                       |
| Z dnia .....                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | z dnia .....                               |  | 02.2026r.                       |

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

działki nr: 39/2, 39/3, 40/1, 40/5, 40/7, 57/5, 245 – obręb 11

Gmina Chełmno Gmina, obręb Nowa Wieś Chełmińska

Skala 1 : 500

woj. kujawsko – pomorskie

O40402.2 gm. Chełmno Gmina: obręb: O40402.2.0011

Ozn. kan.: GKN.D.6640.142.2026; KS rob.: 12/126

Układ współrzędnych: XY: "2000/18"; H: "PL-EVR2007-NH"

Grudniadz, dnia 2026-02-05

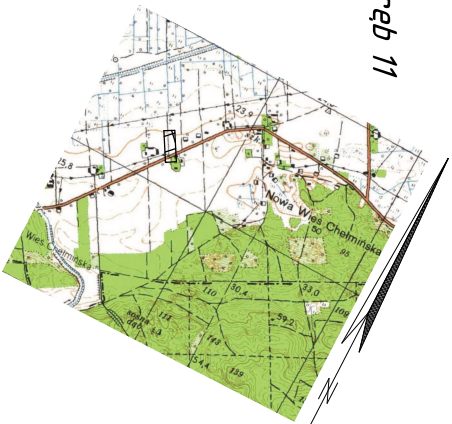
Wykonawca:

**A z y m u t**

Usługi Geodezyjne

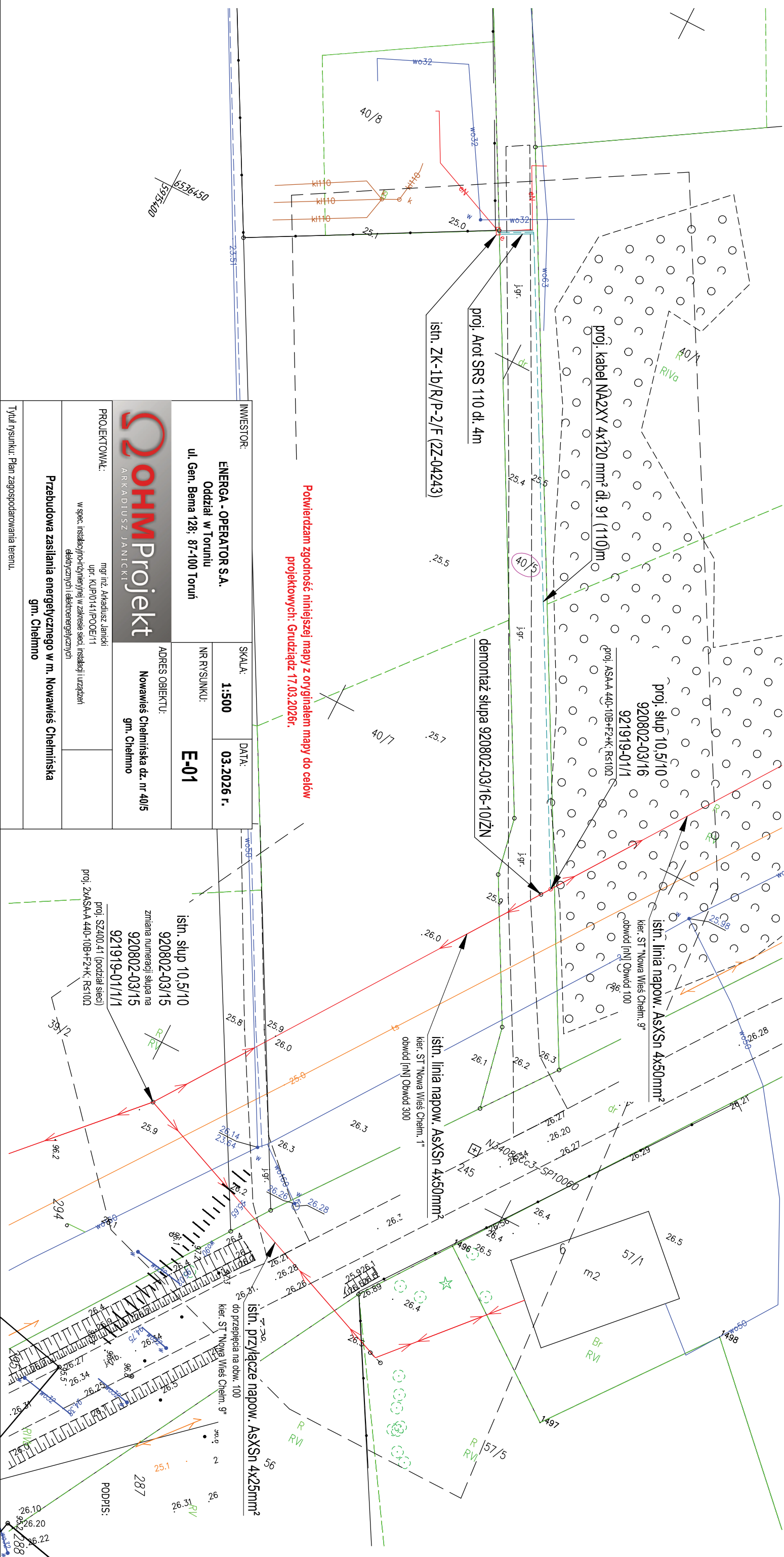
ul. Traugutta 2, 86-300 Grudniadz

tel. 691-522-686, email: azymut@g.pl



Mapa została wykonana bez ustalania obciążeń służebnościami gruntowymi ujętymi w księgach wieczystych.

Uwaga! Na obszarze objętym treścią mapy znajduje się punkt osnowy geodezyjnej podlegający ochronie.

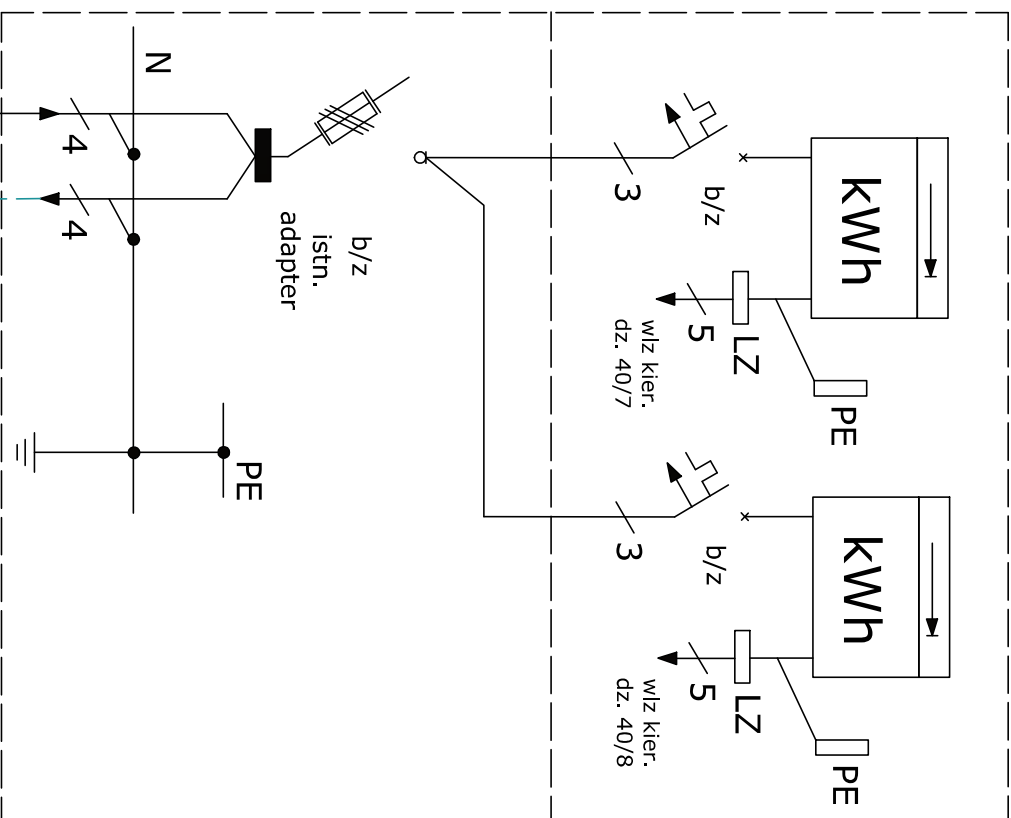


Potwierdzam zgodność niniejszej mapy z oryginałem mapy do celów projektowych: Grudniadz 17.03.2026r.

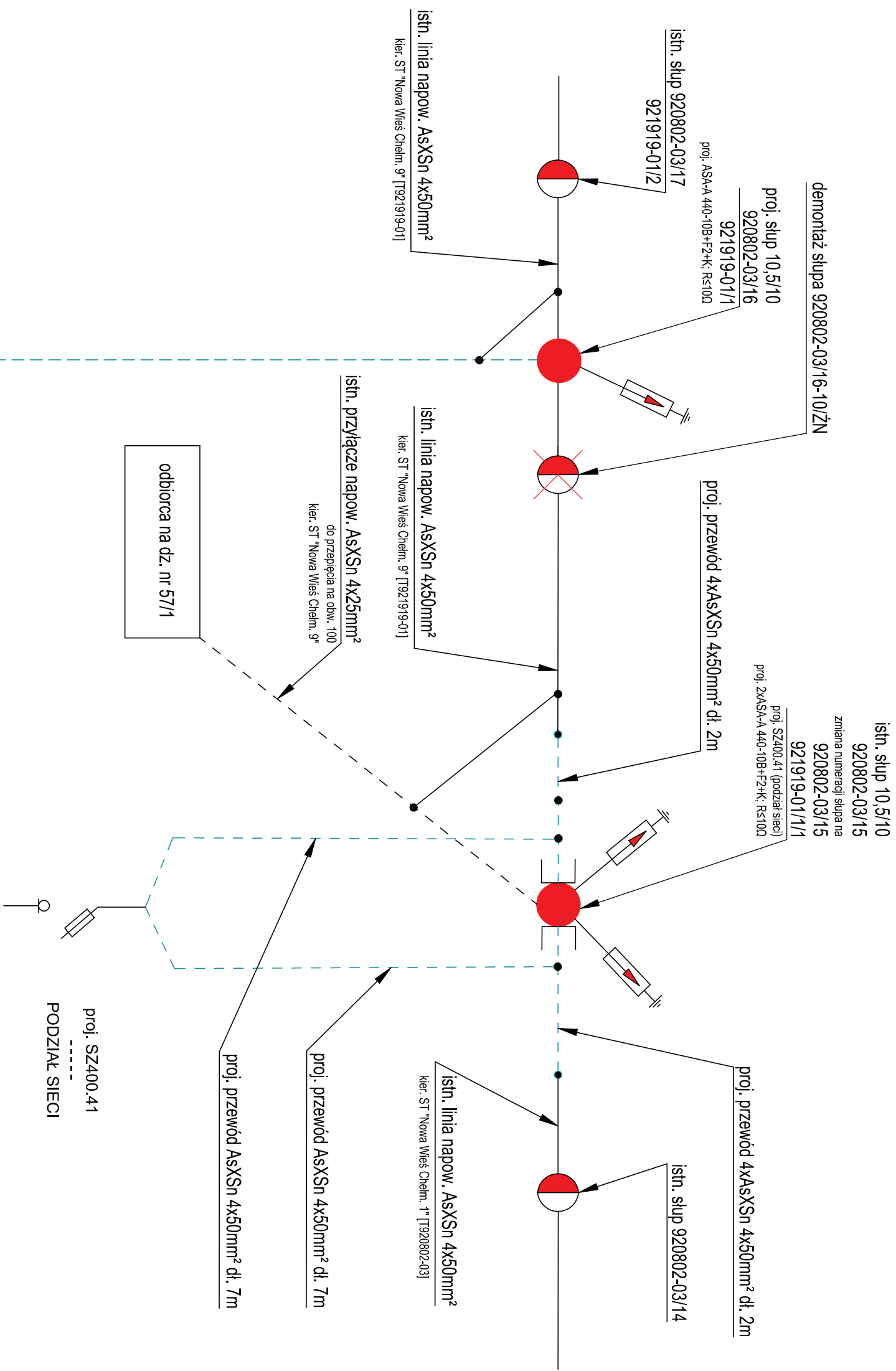
|                                 |  |                |  |                                 |  |
|---------------------------------|--|----------------|--|---------------------------------|--|
| INWESTOR:                       |  | SKALA:         |  | DATA:                           |  |
| ENERGA - OPERATOR S.A.          |  | 1:500          |  | 03.2026 r.                      |  |
| Oddział w Toruniu               |  | NR RYSUNKU:    |  | E-01                            |  |
| ul. Gen. Bema 128; 87-100 Toruń |  | ADRES OBIEKTU: |  | Nowawieś Chełmińska dz. nr 40/5 |  |
| gm. Chełmno                     |  | gm. Chełmno    |  | gm. Chełmno                     |  |

|                                                                                                           |  |                            |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------|--|
| PROJEKTOWAŁ:                                                                                              |  | mgr inż. Arkadiusz Janicki |  |
| w spec. instalacji inżynierii w zakresie sieci, instalacji urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych |  | upr. KUP10141/POOE/11      |  |
| Przebudowa zasilania energetycznego w m. Nowawieś Chełmińska                                              |  | gm. Chełmno                |  |
| Tytuł rysunku: Plan zagospodarowania terenu.                                                              |  | mgr inż. Arkadiusz Janicki |  |
| PROJEKTOWAŁ:                                                                                              |  | mgr inż. Arkadiusz Janicki |  |
| w spec. instalacji inżynierii w zakresie sieci, instalacji urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych |  | upr. KUP10141/POOE/11      |  |
| Przebudowa zasilania energetycznego w m. Nowawieś Chełmińska                                              |  | gm. Chełmno                |  |
| Tytuł rysunku: Plan zagospodarowania terenu.                                                              |  | mgr inż. Arkadiusz Janicki |  |

istn. ZK-1b/R/P-2/F (2Z-004243)  
Nowawieś Chetmińska dz. nr 40/7 i 40/8

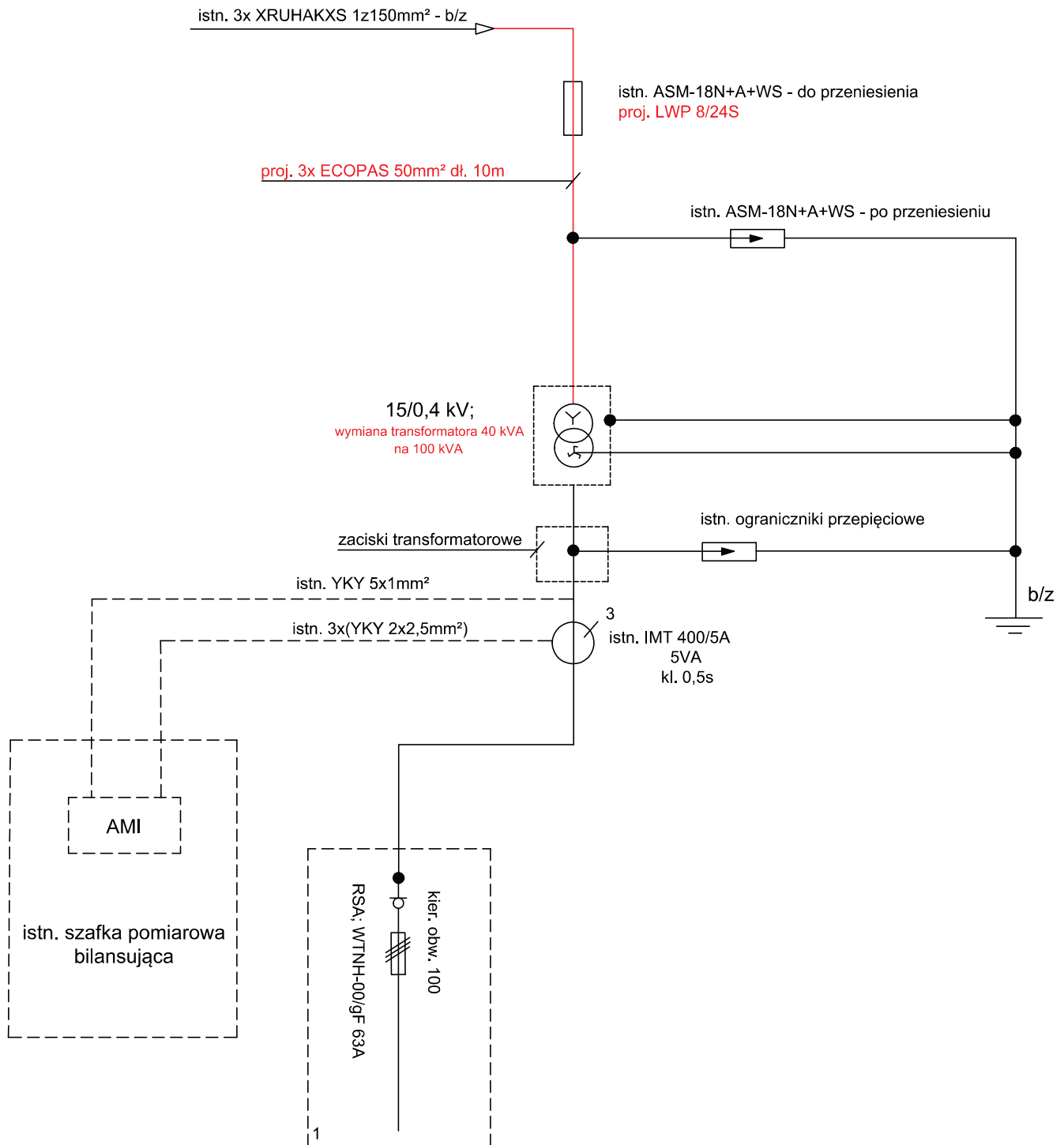


proj. kabel NA2XY 4x120 mm<sup>2</sup> dł. 91 (110)m



|                                                                                                                  |                                                                                |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| INWESTOR:                                                                                                        | ENERGA - OPERATOR S.A.<br>Oddział w Toruniu<br>ul. Gen. Bema 128; 87-100 Toruń |                                                      |
| SKALA:                                                                                                           | NR RYSUNKU:                                                                    | E-02                                                 |
| ADRES OBIEKTU:                                                                                                   |                                                                                | Nowawies Chełmińska dz. nr 40/5<br>gm. Chełmno       |
| PROJEKTOWAŁ:                                                                                                     |                                                                                | mgr inż. Arkadiusz Janicki<br>upr. KUP/0141/PO/EE/11 |
| w spec. instalacyjno-montażowych i w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych |                                                                                | PODPIS:                                              |
| Przebudowa zasilania energetycznego w m. Nowawies Chełmińska<br>gm. Chełmno                                      |                                                                                |                                                      |
| Tytuł rysunku: Schemat jednokreskowy.                                                                            |                                                                                |                                                      |

# stacja transformatorowa "Nowa Wieś Chełm. 9"



|                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                            |                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| INWESTOR:<br><br><b>ENERGA - OPERATOR S.A.</b><br><b>Oddział w Toruniu</b><br><b>ul. Gen. Bema 128; 87-100 Toruń</b>           | SKALA:                                                                                                                                                                                     | DATA:<br><br><b>08.2026 r.</b> |
|                                                                                                                                | NR RYSUNKU:<br><br><b>E-03</b>                                                                                                                                                             |                                |
| <br><b>OHMProjekt</b><br>ARKADIUSZ JANICKI | ADRES OBIEKTU:<br><br><b>Nowawieś Chełmińska dz. nr 40/13</b><br><b>gm. Chełmno</b>                                                                                                        |                                |
|                                                                                                                                | PROJEKTO<br><br>mgr inż. Arkadiusz Janicki<br>upr. KUP/0141/POOE/11<br>w spec. instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń<br>elektrycznych i elektroenergetycznych | PODPIS:                        |
| <b>Przebudowa zasilania energetycznego w m. Nowawieś Chełmińska</b><br><b>gm. Chełmno</b>                                      |                                                                                                                                                                                            |                                |
| Tytuł rysunku: Schemat stacji transformatorowej.                                                                               |                                                                                                                                                                                            |                                |

## SPIS ZAŁĄCZNIKÓW DO PROJEKTU BUDOWLANEGO

|                                           |                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nazwa projektu:</b>                    | Przebudowa zasilania energetycznego<br>w m. Nowawieś Chełmińska gm. Chełmno                                                          |
| <b>Adres inwestycji:</b>                  | Nowawieś Chełmińska;<br>dz. nr 39/2, 40/5, 40/13 obr. Nowawieś Chełmińska;<br>jednostka ewidencyjna: Chełmno                         |
| <b>Kategoria obiektu<br/>budowlanego:</b> | XXVI                                                                                                                                 |
| <b>Inwestor:</b>                          | ENERGA – OPERATOR S.A.<br>Oddział w Toruniu<br>ul. gen. Bema 128; 87-100 Toruń                                                       |
| <b>Spis zawartości:</b>                   | Warunki przyłączenia<br>Uzgodnienie z Rejonem Dystrybucji w Grudziądzu<br>Odpis protokołu z narady koordynacyjnej<br>Informacja BIOZ |

## ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu

ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń  
Rejon Dystrybucji Grudziądz  
Ul. Skłodowskiej 6/7

### WYTYCZNE PROGRAMOWE

**Wytyczne projektowe  
na wykonanie projektu zmiany zasilania  
odcinka linii napowietrznej nn-0,4kV od słupa nr 15 do słupa nr 21  
w linii „Nowa Wieś Chełm. 1” Obw.03 na zasilanie z linii nn-0,4kV  
„Nowa Wieś Chełm. 9” Obw.01**

NR WYT.: /0/2025/92MZE

NR ZAD. INWEST.:

OPRACOWANO W: **DZIAŁ EKSPLOATACJI, 92MZE**

OPRACOWAŁ: **MAREK KURNIK, 92MZE**

SPRAWDZIŁ: **MICHAŁ ŁUSZCZEWSKI,  
92MZE**

Inżynier  
ds. Linii Elektroenergetycznych  
Dział Zarządzania Eksploatacją  
EOP-RDG

Kierownik  
Dział Zarządzania Eksploatacją

Kierownik  
Dział Zarządzania Eksploatacją

ZATWIERDZIŁ:

..... Michał Łuszczewski .....

Data:

..... 27.10.2025 .....

## SPIS TREŚCI

|    |                                        |   |
|----|----------------------------------------|---|
| 1. | Wymagania techniczne .....             | 2 |
| 2. | Przedmiot opracowania.....             | 3 |
| 3. | Lokalizacja przedmiotu wytycznych..... | 3 |
| 4. | Stan istniejący .....                  | 3 |
| 5. | Stan planowany / zakres prac .....     | 3 |
| 6. | Rzeczowy zakres prac .....             | 4 |
| 7. | Wymagania dodatkowe .....              | 4 |
| 8. | Informacje dodatkowe .....             | 4 |
| 9. | Załączniki .....                       | 5 |

## 1. Wymagania techniczne

Realizacja zakresu inwestycyjnego/remontowego objętego przedmiotowymi wytycznymi programowymi musi być zgodna z:

- 1) wymogami ustawy Prawo Budowlane, obowiązującymi Polskimi Normami, zasadami wiedzy technicznej oraz pozostałymi, obowiązującymi w tym zakresie przepisami,
- 2) wytycznymi oraz standardami technicznymi obowiązującymi u Zamawiającego, dostępnymi na stronie internetowej [www.energa-operator.pl](http://www.energa-operator.pl).

Wszystkie urządzenia:

- 1) muszą posiadać certyfikaty zgodności wystawione przez niezależne akredytowane jednostki certyfikujące i/lub protokoły badań typu wykonanych przez niezależne akredytowane laboratoria,
- 2) muszą spełniać wymagania Dyrektyw Europejskich Nowego Podejścia w zakresie podanym w Dyrektywach.

## 2. Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania są wytyczne na wykonanie projektu na zmianę zasilania odcinka linii napowietrznej nn od słupa nr 15 do słupa nr 20 zasilanej z linii 0,4kV „Nowa Wieś Chelm. 1” obw.03 na zasilanie z linii 0,4kV „Nowa Wieś Chelm. 9” obw.01 w msc. Nowa Wieś Chelmińska.

## 3. Lokalizacja przedmiotu wytycznych

Linia napowietrzna nn „Nowa Wieś Chelmińska 1” i linia kablowa nn „Nowa Wieś Chelmińska 9” oraz projektowany kabel nn YAKY 4x120 mm<sup>2</sup> w kierunku słupa nr 15 przebiegają w prywatnych działkach rolnych i w drodze dojazdowej ( dz. Nr 45 ) w miejscowości Nowa Wieś Chelmińska.

Mapka przedstawiająca usytuowanie obiektu w terenie jest zamieszczona w załączniku graficznym.

## 4. Stan istniejący

| Charakterystyka stanu istniejącego |                            |                  |
|------------------------------------|----------------------------|------------------|
| Dane ogólne dla obiektu            |                            | Uwagi/Komentarze |
| Rok budowy                         | 2017r.                     |                  |
| Nr odcinka linii napowietrznej     | T920802-03                 |                  |
| Typ linii napowietrznej            | AsXSn 4x50mm <sup>2</sup>  | b. zmian         |
| Rok budowy                         | 2010, 2012                 |                  |
| Nr odcinka kabowego nn             | NN 2-1919-01               |                  |
| Typ kabla                          | YAKY 4x120 mm <sup>2</sup> | b. zmian         |
| długość                            | 178 m                      |                  |

Linia niskiego napięcia zasilana ze stacji 15/0,4 kV „Nowa Wieś Chelmińska 1j” z obw. 300 została wybudowana ( wymieniona) jako AsXSn 4x50mm<sup>2</sup> w roku 2017 dla zasilania działek i budynków w msc. Nowa Wieś Chelmińska wzdłuż drogi powiatowej na dz. Nr 245.

Ze względu na powtarzające się zakłócenia związane ze spadkami napięcia, sieć napowietrzna na przedmiotowym obwodzie nn nie gwarantuje wysokiej niezawodności zasilania odbiorców. Dlatego, aby poprawić warunki zasilania zachodzi konieczność zmiany zasilania odcinka linii napowietrznej zasilanej ze stacji „Nowa Wieś Chelm. 1” na zasilanie ze stacji „Nowa Wieś Chelm. 9”.

## 5. Stan planowany / zakres prac

Zaprojektować nowy kabel nn YAKXS 4x120mm<sup>2</sup> od istniejącego złącza kabowego P1-Rs/LZV/LZR/F nr 2Z-04243 zasilanego z obw.01 linii „Nowa Wieś Chelm. 9” do istniejącego słupa nr 15 zasilanego z linii napowietrznej „Nowa Wieś Chelm. 1” na obw.03.

Na słupie nr 15 zaprojektować SZ-41 jako podział sieci nn między linią Nowa Wieś Chelm. 1 z obw.03 a linią „Nowa Wieś Chelm. 9” z obw.01.

Budynki nr 9, 10, 11, 11a przepięte będą na zasilanie ze stacji „Nowa Wieś Chelm. 9”. W razie potrzeby zaprojektować nowe ZK.

## 5.1 stan planowany (szczegółowy)

| Charakterystyka stanu planowanego |                             |                  |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------|
| Dane szczegółowe                  |                             | Uwagi/Komentarze |
| Typ kabla                         | YAKXS 4x120 mm <sup>2</sup> | T921919-01       |
| długość                           | 160m                        |                  |
| Podział sieci nn                  | SZ-41 (250A) 1szt.          | T921919-01       |
|                                   |                             |                  |

## 6. Rzeczowy zakres prac

| Lp. | Nazwa                                                                                                                                                                                     | J.m. | Ilość |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|
| 1.  | projekt zmiany zasilania odcinka linii napowietrznej nn-0,4kV od słupa nr 15 do słupa nr 21 w linii „Nowa Wieś Chełm. 1” Obw.03 na zasilanie z linii nn-0,4kV „Nowa Wieś Chełm. 9” Obw.01 | km   | 0,120 |
| 2.  | Inwentaryzacja geodezyjna                                                                                                                                                                 | kpl. | 1     |

## 7. Wymagania dodatkowe

- Nabycie praw do nieruchomości na których realizowana będzie linia kablowa nn powinno nastąpić zgodnie z „Procedurą nabywania praw do nieruchomości dla istniejących i projektowanych urządzeń elektroenergetycznych”.
- Projekt techniczny wykonać zgodnie z:
  - aktualnie obowiązującym polskim prawem,
  - aktualnie obowiązującymi „Standardami technicznymi w ENERGA-OPERATOR SA” dostępnymi na stronie internetowej [www.energa-operator.pl](http://www.energa-operator.pl),
  - prawem budowlanym,
  - aktualnymi normami,
  - zasadami wiedzy technicznej.
- Szczegółowe problemy wynikające z proponowanej budowy linii kablowej nn zostaną rozwiązane przez projektanta w opracowanej dokumentacji technicznej w oparciu o wizję lokalną przeprowadzoną w terenie oraz uzgodnienia z właścicielami gruntów.
- Koncepcja projektu oraz opracowana dokumentacja techniczna podlega uzgodnieniu w ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu-w Rejonie Dystrybucji w Grudziądzu
- Układanie kabli nn -0,4kV w terenie zurbanizowanym wykonywać metodami obowiązującymi w EOP.

## 8. Informacje dodatkowe

- **Zmiany i odstępstwa**

W sytuacji, gdy na etapie projektowania lub realizacji zadania nastąpiła konieczność zastosowania rozwiązań technicznych specjalnych/nietypowych, odbiegających od Standardów Technicznych w ENERGA-OPERATOR SA lub pojawiła się konieczność zastosowania dodatkowych elementów nieujętych w wytycznych lub wyjaśnienia wątpliwości w zakresie rozwiązania technicznego należy kontaktować się z autorem wytycznych programowych. Zastosowanie rozwiązań nieujętych w standardach wymaga uzyskania odstępstwa od Dyrektora Departamentu Zarządzania Usługami (dla sieci WN) lub od Kierownika Biura Zarządzania Eksploatacją (dla sieci SN i nN) za pośrednictwem Sekcji ds. Standardów Technicznych w Centrali EOP. Uzyskanie odstępstwa leży po stronie komórki opracowującej wytyczne programowe.

- **Do wykonania zakresu wytycznych powinny być dopuszczone wyłącznie wykwalifikowane służby ENERGA-OPERATOR SA lub wykonawcy zewnętrzni posiadający certyfikaty wydane przez upoważnione ośrodki szkoleniowe lub przez producentów/dostawców osprzętu,**

## 9. Spis załączników:

- plan istniejącej i projektowanej trasy kabla nN

[illegible]

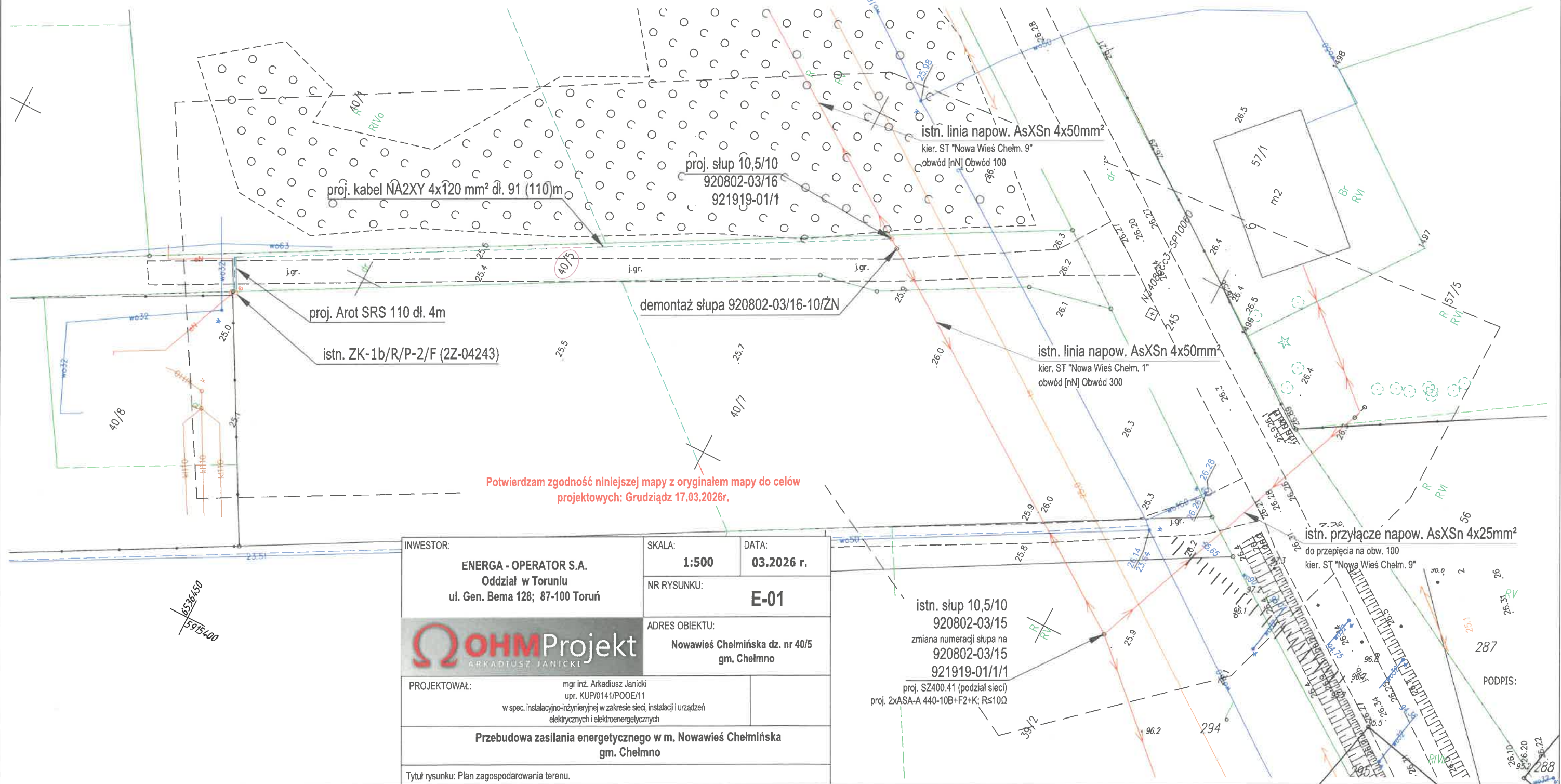
|                                                                                 |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych                                      | GKN.D.6640.142.2026                                                              |
| Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie                             | STAROSTA CHEŁMIŃSKI<br>ul. Harcarska 1, 86-200 Chełmno                           |
| Wykonawca prac geodezyjnych                                                     | Azymut Usługi Geodezyjne<br>Jarosław Choiński                                    |
| Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji | Protokół Weryfikacji<br>GKN.D.6640.142.2026<br>Nr .....<br>z dnia .....02.2026r. |
| Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac                    | <b>GEODETA</b><br><i>mgr inż. Jarosław Choiński</i><br>Świadectwo upr. nr 21165  |

**Azymut**  
Usługi Geodezyjne

woj. kujawsko - pomorskie  
gm. Chetmno Gmina.; obręb: 040402\_2.0011  
c.: GKN.D.6640.142.2026; Ks. rob.: 12/26  
przednych: XY: "2000/18"; H: "PL-EVRF2007-NH"  
Grudziądz, dnia 2026-02-05  
Wykonawca:

GEODETA  
mgr inż. Jarosław Chotłowski  
Świadectwo upr. nr 21166

— — zakres aktualizacji



Chełmno, dn. 02.04.2026 r.

**STAROSTA CHEŁMIŃSKI**  
**ul. Kolejowa 1**  
**86-200 Chełmno**

Znak sprawy: GKN.E.6630.51.2026

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończonych w dniu 02.04.2026 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

|                                |                                                                                          |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przedmiot narady:              | Przebudowa zasilania energetycznego na dz. nr 40/5 w m. Nowawieś Chełmińska gm. Chełmno. |
| Lokalizacja:                   | Dz. nr 40/5 w m. Nowawieś Chełmińska gm. Chełmno.                                        |
| Wnioskodawca:                  | JANICKI ARKADIUSZ<br>ul. Pogodna 12, 86-302 Mały Rudnik                                  |
| Inwestor:                      | ENERGA-OPERATOR SA ODDZIAŁ W TORUNIU<br>ul. Gen.J.Bema 128, 87-100 Toruń                 |
| Projektant:                    | ARKADIUSZ JANICKI Inne upr.: budowlane: KUP/0141/POOE/11                                 |
| Przewodniczący:                | Małgorzata Dudek<br>Kierownik PODGiK                                                     |
| Sposób przeprowadzenia narady: | elektroniczny                                                                            |
| Data wpływu:                   | 24.03.2026 r.                                                                            |

**PODSUMOWANIE NARADY**

**Uzgodniono pozytywnie z uwagami**

W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

| Lp. | Nazwa instytucji<br>Sposób uczestnictwa                                                              | Stanowisko<br>Uwagi                                                     | Imię i nazwisko uczestnika |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1   | NEXERA Sp. z o.o.<br>Al.Jana Pawła II 29, Atrium<br>Plaza, Vlp.,<br>00-867 Warszawa<br>elektroniczny | Stanowisko pozytywne<br><br>Bez Uwag                                    | Andrzej Grycmacher         |
| 2   | Bydgoska Telewizja Kablowa<br>GAWEX<br>ul. Monte Cassino 2<br>85-791 Bydgoszcz<br>elektroniczny      | Stanowisko pozytywne<br><br>Nie dotyczy, Brak infrastruktury BTVK GAWEX | Daniel Rychlik             |
| 3   | ENERGA OŚWIETLENIE SP Z<br>O.O.<br>ul. Rzemieślnicza 17/19, 81-<br>855 Sopot<br>elektroniczny        | Uczestnik nieobecny na naradzie                                         |                            |

Dokument wygenerował(a): Małgorzata Dudek, dn. 02-04-2026 10:17:06

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

|    |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                        |                    |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 4  | ENERGA-OPERATOR S.A.<br>ODZIAŁ W TORUNIU<br>REJON DYSTRYBUCJI W<br>GRUDZIĄDZU<br>ul. Curie-Skłodowskiej 6/7<br>86-300 Grudziądz<br>elektroniczny                                                         | Stanowisko pozytywne<br><br>Sprawę uzgodniono pozytywnie według pisma znak<br>RG/2MMD/AK/U/235/2026    | Adam Krajzewicz    |
| 5  | GAZ SYSTEM<br>Oddział w Gdańsku<br>ul. Wałowa 47, 80-858<br>Gdańsk<br>elektroniczny                                                                                                                      | Stanowisko pozytywne<br><br>brak uwag                                                                  | Piotr Feldmann     |
| 6  | Gminne Usługi Wodno-<br>Kanalizacyjne w Lisewie<br>ul. Boczna 13, 86-230 Lisewo<br>elektroniczny                                                                                                         | Uczestnik nieobecny na naradzie                                                                        |                    |
| 7  | Netia S.A.<br>Netia S.A.<br>ul. Poleczki13<br>02-822 Warszawa<br>elektroniczny                                                                                                                           | Stanowisko pozytywne<br><br>Bez uwag.                                                                  | Waldemar Wachowski |
| 8  | ORANGE S.A.<br>Infrastruktura i Serwis Usług<br>Zarządzanie Zasobami<br>Infrastruktury i Obsługi<br>Klienta<br>ul. Ogrodowa 8, 91-062 Łódź<br>elektroniczny                                              | Uczestnik nieobecny na naradzie                                                                        |                    |
| 9  | Państwowe Gospodarstwo<br>Wodne Wody Polskie,<br>Regionalny Zarząd Gospodarki<br>Wodnej w Gdańsku<br>Zarząd Zlewni Toruń<br>Nadzór Wodny Chełmno<br>Nowe Dobra 99a<br>86-200 Chełmno<br>elektroniczny    | Uczestnik nieobecny na naradzie                                                                        |                    |
| 10 | POLSKA SPÓŁKA<br>GAZOWNICTWA SP. Z O.O.<br>Polska Spółka Gazownictwa<br>sp.z o.o.<br>ul. W.Bandrowskiego 16<br>33-100 Tarnów<br>Oddział w Gdańsku<br>ul. Wałowa 41/43, 80-858<br>Gdańsk<br>elektroniczny | Stanowisko pozytywne<br><br>Bez uwag.                                                                  | Marcin Żebrowski   |
| 11 | POLSKA SPÓŁKA<br>GAZOWNICTWA SP. ZO.O.<br>(wysokie ciśnienie)<br>Oddział Zakład Gazowniczy w<br>Bydgoszczy<br>ul. Jagiellońska 42, 85-097<br>Bydgoszcz<br>elektroniczny                                  | Stanowisko pozytywne<br><br>„Zaopiniowano wyłącznie pod względem sieci gazowej wysokiego<br>ciśnienia” | Maciej Maciejewski |
| 12 | WÓJT GMINY CHEŁMNO<br>Gmina Chełmno<br>ul. Dworcowa 5<br>86-200 Chełmno<br>elektroniczny                                                                                                                 | Uczestnik nieobecny na naradzie                                                                        |                    |

Dokument wygenerował(a): Małgorzata Dudek, dn. 02-04-2026 10:17:06

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

|              |                                                                                                       |                      |                    |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
| 13           | Zakład Wodociągów i<br>Kanalizacji w Chełmnie<br>ul. Nad Groblą 2<br>86- 200 Chełmno<br>elektroniczny | Stanowisko pozytywne | Patrycjusz Parszyk |
| Wnioskodawca |                                                                                                       |                      | JANICKI ARKADIUSZ  |

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

**Z upoważnienia Starosty Chełmińskiego**  
**Małgorzata Dudek**  
**Kierownik PODGiK**

.....  
*Podpis przewodniczącego narady*

**POUCZENIE:**

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).

Od: Dział Dokumentacji Energetycznej

Do: Powiatowy Ośrodek Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej  
ul. Dworcowa 1  
86-200 Chełmno

Znak: RG/2MMD/AK/U/235/ 2026

Grudziądz, dnia 26.03.2026 r.

**Dot. uzgodnienia sprawy nr GKN.E.6630.51.2026**

1. Zachodzi skrzyżowanie i zbliżenie z kablem elektroenergetycznymi niskiego napięcia.
2. Skrzyżowania oraz zbliżenia z istniejącym uzbrojeniem elektroenergetycznym wykonać zgodnie z obowiązującymi Polskimi Normami.
3. W przypadkach uszkodzeń lub awarii istniejących sieci oraz urządzeń elektroenergetycznych będących naszą własnością, koszty napraw i poniesione straty jak również utracone korzyści przez Rejon Dystrybucji w Grudziądzu będące efektem tych uszkodzeń podczas realizacji robót pokrywa ich wykonawca.
4. Pod elektroenergetycznymi liniami napowietrznymi nie wolno składować materiałów oraz prowadzić prac sprzętem mechanicznym.
5. Nie wyklucza się istnienia na terenie inwestycji innych nie wykazanych urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o, których brak jest informacji w instytucjach branżowych.
6. Uzgodnienie ważne do dnia **26.03.2028 roku**.

Z poważaniem:

Kierownik Działu  
Dokumentacji Energetycznej

*[Signature]*  
Zdzisław Szumotański

K/O: 2MMD - a/a  
Sprawę prowadzi: Adam Krajewicz  
tel. (056) 470 62 92

Starosta Chełmiński  
Dokumentacja projektowa nr  
GKN.E.6630.51.2026  
była przedmiotem narady  
koordynacyjnej przeprowadzonej  
za pomocą środków  
komunikacji elektronicznej  
zakreślonej w dniu: 02-04-2026  
Z up. Starosty  
Małgorzata Dudek  
Kierownik PODGŁIK  
PRZEWODNICZĄCY NARADY  
KOORDYNACYJNEJ

Dokument  
podpisany przez  
Małgorzata Beata  
Dudek  
Data: 2026.04.02  
10:18:54 CEST

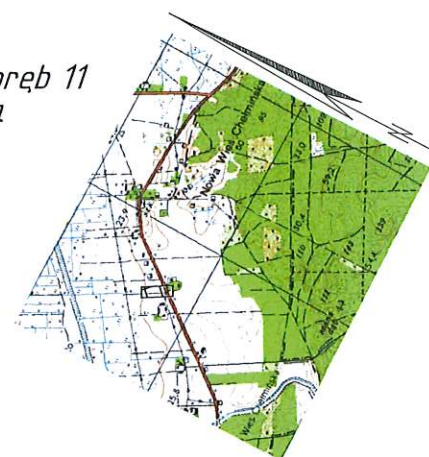
|                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia. |                                                                    |
| Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych                                                                                                                                                                                                                                         | GKN.D.6640.142.2026                                                |
| Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie                                                                                                                                                                                                                                | STAROSTA CHEŁMIŃSKI<br>ul. Harcerska 1, 86-200 Chełmno             |
| Wykonawca prac geodezyjnych                                                                                                                                                                                                                                                        | Azymut Usługi Geodezyjne<br>Jarosław Choleński                     |
| Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji                                                                                                                                                                                                    | Protokół Weryfikacji<br>Nr GKN.D.6640.142.2026<br>z dnia 02.2026r. |
| Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac                                                                                                                                                                                                                       | GEODETA<br>mgr inż. Jarosław Choleński<br>Świadectwo upr. nr 21165 |

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
działki nr: 39/2, 39/3, 40/1, 40/5, 40/7, 57/5, 245 – obręb 11  
Gmina Chełmno Gmina, obręb Nowawieś Chełmińska  
Skala 1: 500

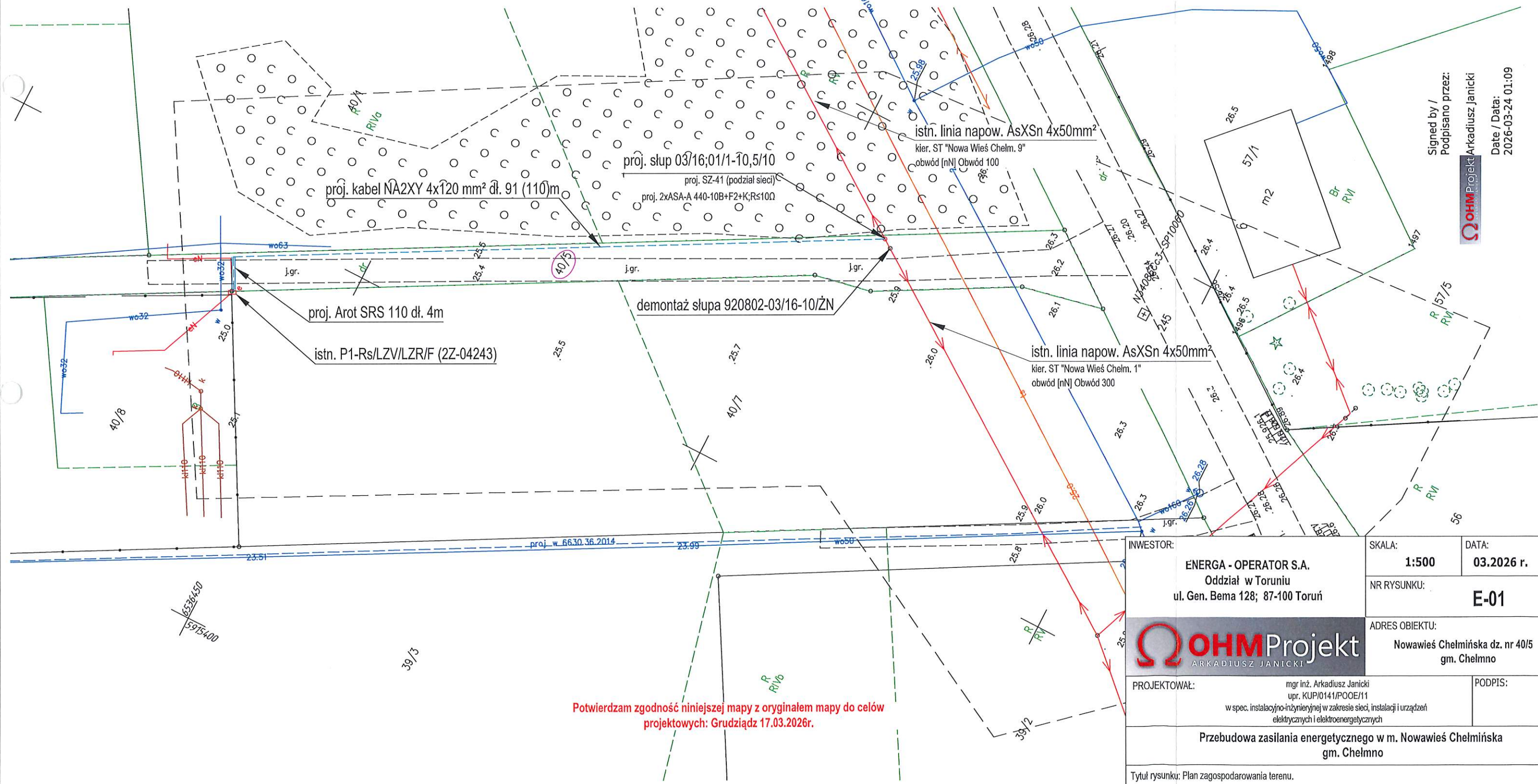
woj. kujawsko – pomorskie  
040402\_2 gm. Chełmno Gmina.; obręb: 040402\_2.0011  
Ozn. kanc.: GKN.D.6640.142.2026; Ks. rob.: 12/26  
Układ współrzędnych: XY: "2000/18"; H: "PL-EVRF2007-NH"  
Grudziądz, dnia 2026-02-05  
Wykonawca:

GEODETA  
mgr inż. Jarosław Choleński  
Świadectwo upr. nr 21165

Azymut  
Usługi Geodezyjne  
ul. Traugutta 2, 86-300 Grudziądz  
tel. 691-522-686, email: azymut@g.pl



Mapa została wykonana bez ustalania obciążeń służebnościami gruntowymi ujanionymi w księgach wieczystych.  
Uwaga! Na obszarze objętym treścią mapy znajduje się punkt osnowy geodezyjnej podlegający ochronie.



Potwierdzam zgodność niniejszej mapy z oryginałem mapy do celów projektowych: Grudziądz 17.03.2026r.

|                                                                                                                                                                                                    |                         |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| INWESTOR:<br><br>ENERGA - OPERATOR S.A.<br>Oddział w Toruniu<br>ul. Gen. Bema 128; 87-100 Toruń                                                                                                    | SKALA:<br><br>1:500     | DATA:<br><br>03.2026 r. |
|                                                                                                                                                                                                    | NR RYSUNKU:<br><br>E-01 |                         |
| ADRES OBIEKTU:<br><br>Nowawieś Chełmińska dz. nr 40/5<br>gm. Chełmno                                                                                                                               |                         |                         |
| <div> <b>OHMProjekt</b><br/>ARKADIUSZ JANICKI</div>                                                           |                         |                         |
| PROJEKTOWAŁ:<br><br>mgr inż. Arkadiusz Janicki<br>upr. KUP/0141/POOE/11<br><br>w spec. instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń<br>elektrycznych i elektroenergetycznych | PODPIS:                 |                         |
| Przebudowa zasilania energetycznego w m. Nowawieś Chełmińska<br>gm. Chełmno                                                                                                                        |                         |                         |
| Tytuł rysunku: Plan zagospodarowania terenu.                                                                                                                                                       |                         |                         |

## Informacja o bezpieczeństwie pracy i ochronie zdrowia

## Inwestor

ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Toruniu  
ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń

### Jednostka projektowania

OHM PROJEKT Arkadiusz Janicki  
ul. Pogodna 12; 86-302 Mały Rudnik

## Wykaz istniejących obiektów budowlanych stwarzających zagrożenie

- prace ze sprzętem elektromechanicznym,
- prace z urządzeniami zagęszczającymi grunt w wykopach,
- transport materiałów na budowę oraz na placu budowy (dopuszczalny ciężar materiałów, praca urządzeń transportowych),
- praca urządzeń hydraulicznych (praski hydrauliczne),
- istniejąca linia napowietrzna nn,
- rozciąganie linii kablowych,
- prace pod napięciem.

### Przewidywane zagrożenie występujące w czasie realizacji robót

- ruch kołowy na drogach;
- prace urządzeń zagęszczających grunt w wykopach;
- prace urządzeń pograżającymi (montaż uziomów);
- transport materiałów na budowę oraz na placu budowy (dopuszczalny ciężar materiałów, praca urządzeń transportowych);
- praca urządzeń hydraulicznych (praski hydrauliczne);
- prace ziemne podczas których może nastąpić zbliżenia i skrzyżowanie z nie naniesionymi urządzeniami podziemnymi na planach geodezyjnych;
- praca urządzeń elektromechanicznych.

## Zagrożenia higieny pracy

- odpady polietylenowe od kabli;
- odpady aluminium od kabli.

## Zalecenia

- stosowanie odzieży, nakrycia głowy i obuwia ochronnego – zawsze;
- stosowanie szelek, okularów ochronnych i kasków – wg. potrzeb;
- stosowanie kurtki przeciwdeszczowej - wg. potrzeb.

## Składowanie materiałów budowlanych

- powinno odbywać się tylko w wyznaczonych miejscach odpowiednio wyrównanych do poziomu, utwardzonych i odwodnionych;
- w sposób zabezpieczający przed przewróceniem, zsunieniem lub rozsunięciem się stosów materiałów, niedozwolone jest opieranie składowych materiałów o parkany, budynki, słupy linii napowietrznych;
- składowane materiały niebezpiecznych należy przechowywać w opakowaniach producenta;
- materiały sypkie, takie jak piasek, żwir, powinny być przechowywane w przyzmac z zachowaniem kąta stoku naturalnego tych materiałów;
- materiały drobnicowe należy układać w stosy o wysokości nieprzekraczającej 2m;
- materiały workowane należy układać krzyżowo do wysokości najwyżej 10 warstw.

**UWAGA:**

Przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych, należy przeprowadzić instruktaż pracowników, potwierdzony dokumentami, które należy dołączyć do dokumentacji budowy. Prace pod napięciem lub w pobliżu napięcia, powinny być wykonywane przez osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.

powinny być wykonywane przez osobę uprawnioną do projektowania i wykonania bez ograniczeń w sprawie instalacji elektrycznych w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, tj. nr ewid. KUR 014 110000011